

S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/24696
21 October 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة في ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ موجهة
الى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية إيران الإسلامية
لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي ، يشرفني أن أحيل إليكم الترجمة غير الرسمية للمذكرة الشفوية
المؤرخة في ٢٢ نيسان/أبريل ١٩٩٢ فيما يتعلق بقيام القوات العراقية باختطاف أربعة أفراد من قوات
المشاة الإيرانية في ٣١ آذار/مارس ١٩٩٢ ، والموجهة من وزارة خارجية جمهورية إيران الإسلامية الى مكتب
الأمين العام للأمم المتحدة في إيران .

وأكون ممتناً لو عمت هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) كمال خرازي
السفير
الممثل الدائم

211092

211092 211092 92-51637

.../..

المرفق

مذكرة شفوية

تهدي وزارة خارجية جمهورية إيران الإسلامية حياتها الى مكتب الأمين العام للأمم المتحدة في إيران وتتشرف بأن تبلغه بما يلي :

في ٣١ آذار/مارس ١٩٩٢ ، قامت القوات العراقية باختطاف العريف مجتبى زلفقاري من سومر ، وهو أحد جنود قوات مشاة جمهورية إيران الإسلامية .

وفي وقت لاحق ، قامت القوات العراقية المتمركزة في محطة الحراسة بأسير رقيب ثان سوحراب شافي - يان والعريف بهروز زارينيا والعريف عادل فليدي الذين جاءوا الى محطة الحراسة لاسترجاع الجندي .

وفي مذكرة رسمية الى سفارة الجمهورية العراقية في طهران ، احتجت حكومة جمهورية إيران الإسلامية على هذا العمل غير الودي الذي لا يتفق مع علاقات حسن الجوار ، مؤكدة مسؤولية الحكومة العراقية عن سلامة الأشخاص المذكورين أعلاه والحفاظ على حقوقهم . وطالبة بإخلاء سبيلهم وإعادتهم فورا الى جمهورية إيران الإسلامية .

وأكون ممتنا لو تكرم مكتب الأمين العام للأمم المتحدة في إيران بمتابعة هذا الأمر واتخاذ التدابير اللازمة لتأمين سلامة وحقوق الأفراد المذكورين أعلاه ، فضلا عن العمل على إخلاء سبيلهم فورا وإعادتهم الى وطنهم وإبلاغ وزارة الخارجية بنتائج جهوده .

طهران

٢٢ نيسان/أبريل ١٩٩٢

مكتب الأمين العام للأمم المتحدة
طهران
